# যোনা ভাববাদীর পুস্তক

#### ঈশ্বরের আহ্বান আর যোনার পলায়ন

1 প্রভু অমিত্তয়ের পুত্র যোনার সঙ্গে কথা বলেছিলেন। প্রভু বলেছিলেন, <sup>2</sup>'নীনবী একটা বড় শহর। আমি গুনেছি, সেখানকার লোকেরা নানারকম খারাপ কাজকর্ম করছে। কাজেই সেই শহরে যাও এবং লোকেদের বল তারা যেন সেই খারাপ কাজ করা বন্ধ করে।"

থ্যানা ঈশ্বরের আদেশ মানতে চাননি সেজন্য যোনা প্রভুর কাছ থেকে পালানোর চেষ্টা করেছিলেন। যোনা যাফোতে গেলেন। যোনা সেখানে একটা নৌকা দেখতে পেয়েছিলেন যেটা অনেক দূরের শহর তর্শীশে যাচ্ছিল। যোনা নৌকাতে উঠে যাবার ভাড়া দিলেন। ঈশ্বরের কাছ থেকে পালিয়ে যাবার জন্য যোনা ঐ নৌকায় তর্শীশ পর্যন্ত ভ্রমণ করতে চেয়েছিলেন।

# ভারী ঝড়

ধিম্ন্যু প্রভু সমুদ্রে একটা বড় রকমের ঝড় আনালেন। বাতাস সমুদ্রকে খুবই রক্ষ করে তুললো। ঝড়টা এতই শক্তিশালী ছিল যে নৌকাটি ভেঙ্গে টুকরো টুকরো হবার উপঞম হল। \*ডুবে যাওয়ার হাত থেকে রক্ষা করার জন্য লোকেরা নৌকাটিকে হাল্কা করতে চেষ্টা করল। সেজন্য তারা নৌকাটিকে হাল্কা করতে চেষ্টা করল। সেজন্য তারা নৌকার মালগুলো হুঁড়ে সমুদ্রে ফেলে দিতে আরম্ভ করল। মাঝিরা খুবই ভয় পেয়ে গেল। প্রত্যেকে তাদের দেবতার উদ্দেশ্যে প্রার্থনা করতে আরম্ভ করল। যোনা নৌকার একেবারে পশ্চাদ্রাগে চলে গেলেন এবং তিনি শুয়ে পড়লেন ও ঘুমোতে গেলেন। প্র্নৌকার প্রধান মাঝি যোনাকে দেখতে পেল এবং বলল, "উঠে পড়ো! তুমি কেন ঘুমাচেছা? তুমি তোমার দেবতার কাছে প্রার্থনা করো! দেবতা হয়তো তোমার প্রার্থনা শুনবেন এবং আমাদের রক্ষা করবেন!"

#### এই ঝড়ের কারণ কি ছিল?

<sup>7</sup>তখন লোকেরা একে অপরকে বলল, "আমরা অবশ্যই ঘুঁটি চেলে জানতে চেষ্টা করব এই দুর্যোগগুলো কেন আমাদের ভাগ্যে ঘটছে।"

সেজন্য লোকে ঘুঁটি চালল এবং দেখা গেল, যোনার জন্যেই এই দুর্যোগগুলো ঘটছে। **ষ্ট**তখন লোকেরা যোনাকে বলল, "দেখ, তোমার দোষেই এই ভয়ঙ্কর ঝড় আমাদের ভাগ্যে ঘটছে! সেজন্য আমাদের বল তুমি কি করেছো? তোমার পেশা কি? তুমি কোথা থেকে আসছো? তোমার দেশ কোথায়? তোমার লোকেরা কারা?"

**१**যোনা লোকেদের বললেন, "আমি একজন ইব্রীয় (ইহুদী)। আমি প্রভু, স্বর্গের ঈশ্বরের উপাসনা করি, তিনি সেই ঈশ্বর যিনি সমুদ্র ও ভূমি সৃষ্টি করেছেন।" <sup>10</sup>যোনা লোকজনদের বললেন, তিনি প্রভুর কাছ থেকে পালিয়ে যাচ্ছিলেন। লোকেরা এই কথা জেনে খুবই ভয় পেয়ে গেল। যোনাকে তখন তারা জিজ্ঞেস করল, "তুমি তোমার ঈশ্বরের বিরুদ্ধে কেন এমন ভয়ঙ্কর কাজ করেছ?"

<sup>12</sup>যোনা লোকেদের বললেন, "আমি জানি আমি ভুল করেছি। সেইজন্যেই সমুদ্রে ঝড় এসেছে। আমাকে সমুদ্রে ছুঁড়ে ফেলে দাও। তাহলে সমুদ্র শান্ত হয়ে যাবে।"

<sup>13</sup>কিন্তু লোকেরা যোনাকে সমুদ্রে ছুঁড়ে দিতে চাইল না। লোকেরা নৌকাটিকে তীরে ফিরিয়ে আনার চেষ্টা করতে লাগল। কিন্তু তারা সফল হল না। প্রচণ্ড বাতাস এবং উত্তাল সমুদ্রের ঢেউ আরও শক্তিশালী হয়ে উঠতে লাগল!

# যোনার শাস্তি

14সেইজন্যে লোকেরা প্রভুর কাছে চিৎকার করে বলল, "প্রভু আমরা এই লোকটিকে তার খারাপ কাজের জন্য সমুদ্রে ছুঁড়ে ফেলে দিচিছ। কাজেই দয়া করে বলবেন না যে আমরা এক নির্দোষ লোককে মেরে ফেলার জন্য দোষী। তাকে মেরে ফেলার জন্য দয়া করে আমাদের মেরে ফেলবেন না। আমরা জানি আপনি হচ্ছেন প্রভু, এবং আপনি যা চাইছেন তা সবকিছুই করতে পারেন। কিন্তু দয়া করে আপনি আমাদের প্রতি সদয় হোন।"

<sup>15</sup>সেইজন্যে লোকেরা যোনাকে সমুদ্রে ফেলে দিল। ঝড় থেমে গেল- সমুদ্র আবার শান্ত হল! <sup>16</sup>লোকেরা এই ঘটনা দেখে ভয় পেয়ে গেল এবং তারা প্রভুকে খুব ভয় পেত। তারা প্রভুর নামে বিশেষ শপথ নিল এবং নৈবেদ্য উৎসর্গ করল।

<sup>17</sup>আর প্রভু যোনাকে গিলে ফেলার জন্য একটা বড় মাছ ঠিক করে রেখেছিলেন। যোনা মাছের পেটের মধ্যে তিনদিন ও তিনরাত্রি রইলেন।

2মাছের পেটের মধ্যে থাকাকালীন যোনা প্রভু, তাঁর স্কিশ্বরের কাছে প্রার্থন। করে বলেছিলেন,

<sup>2</sup>"আমি খুব খারাপ অবস্থার মধ্যে ছিলাম। আমি প্রভুকে সাহায্যের জন্য ডাকলাম এবং তিনি আমাকে উত্তর দিলেন! আমি কবরের আরো গভীরে ছিলাম প্রভু, আমি আপনাকে চিৎকার করে ডাকলাম এবং আপনি আমার রব শুনতে পেলেন!

<sup>3</sup>"আপনি আমাকে সমুদ্রে ফেলে দিয়েছিলেন। আপনার শক্তিশালী ঢেউ আমার উপর আছড়ে পড়েছিল। আমি গভীর, অতি গভীর সমুদ্রে ডুবে গেলাম। আমার চারিদিকে কেবলই জল ছিল।

**4**তখন আমি ভাবছিলাম, 'এখন আমাকে বাধ্য হয়েই সেইখানে যেতে হবে যেখানে আপনি আমাকে দেখতে পাবেন না।' কিন্তু আমি সাহায্যের জন্য তবু আপনার পবিত্র মন্দিরের দিকে চেয়েছিলাম।

আমি সমুদ্রের তলদেশে ছিলাম, যেখান থেকে পাহাড়গুলো আরম্ভ হয়েছে। আমি ভেবেছিলাম আমি এই কারাগারে সার। জীবনের জন্য বন্দী হয়ে গেছি। কিন্তু প্রভু আমার ঈশ্বর, আমাকে আমার কবরের মধ্য থেকে বের করে আনলেন! ঈশ্বর, আপনি আবার আমাকে জীবন দান করলেন!

**7**"আমার আত্মা সব আশা ছেড়ে দিয়েছিল। কিন্তু তখন আমি প্রভূকে স্মরণ করলাম। প্রভূ, আমি আপনার কাছে প্রার্থনা করেছিলাম। এবং আপনি আপনার পবিত্র মন্দিরে আমার প্রার্থনাগুলি শুনেছিলেন।

8"কয়েকজন লোক মূল্যহীন মূর্ত্তির পূজে। করে। কিন্তু ঐ মৃর্ত্তিগুলি কখনই তাদের সাহায্য করবে ন।

স্পিরিত্রীণ কেবল প্রভুর কাছ থেকেই আসে! "প্রভু আমি আপনার উদ্দেশ্যে উৎসর্গ করব এবং আমি আপনার প্রশংসা করব ও আপনাকে ধন্যবাদ জানাবো। আমি আপনার কাছে বিশেষ প্রতিশ্রুতি করব এবং যেগুলি করব বলে আমি প্রতিশ্রুতি করেছিলাম সেইসব কাজগুলো আমি করব।"

10তখন প্রভু ওই মাছটির সঙ্গে কথা বললেন এবং মাছটি বমি করে যোনাকে শুকনো জমির উপর ফেলল।

# ঈশ্বর ডাকলেন এবং যোনা আজ্ঞা পালন করলেন

**3**তখন প্রভু আবার যোনার সঙ্গে কথা বললেন, <sup>2</sup>''ঐ বৃহৎ শহর নীনবীতে যাও এবং আমি তোমাকে যা বলি তাই প্রচার কর।''

**3**তাই যোনা প্রভুর আজ্ঞাপালন করলেন এবং নীনবীতে গেলেন। নীনবী ছিল বেশ বড় শহর। শহরটাতে ঘুরতে একজন লোকের তিনদিন সময় লাগত।

ধযোনা শহরটির কেন্দ্রস্থলে গিয়ে জনসাধারণকে ধর্মোপদেশ দিতে আরম্ভ করলেন। যোনা বললেন, ''আর 40 দিন পর, নীনবী ধ্বংস হয়ে যাবে!''

ন্দীনবীবাসীরা ঈশ্বরের কাছ থেকে এই বার্তা পেয়ে বিশ্বাস করল। লোকেরা কিছু সময়ের জন্যে খাওয়া দাওয়া বন্ধ করে তাদের পাপ কাজ সম্বন্ধে চিন্তা করল। লোকেরা তাদের দুঃখ প্রকাশ করার জন্য বিশেষ ধরণের জামা-কাপড় পরল। শহরের সব লোকেরাই তা করল-মহান থেকে সাধারণ সকলেই।

দীনবীর রাজা এই কথাগুলো শুনলেন এবং তিনি নিজেও তার নিজের খারাপ কাজের জন্য দুঃখিত হলেন। সেজন্য রাজা তাঁর সিংহাসন ছেড়ে দিলেন। তার বিশেষ পোশাকও ছেড়ে ফেললেন এবং তিনি যে দুঃখিত তা দেখাবার জন্য বিশেষ ধরনের পোশাক পরলেন। তারপর রাজা ছাইয়ের মধ্যে বসলেন। **7**রাজা একটি বিশেষ বার্তা লিখে বার্তাটি সারা শহরে প্রেরণ করলেন:

রাজা এবং তাঁর শাসকগণের আদেশ:

কিছু সময়ের জন্য লোকেরা এবং পশুরাও অবশ্যই কিছু খাবে না। পশুর পালকে মাঠে চরতে দেওয়া হবে না। নীনবীতে জীবিত কিছুই কোন খাদ্য বা পানীয় জল খাবে না। গ্র্কিন্থু প্রত্যেক লোক এবং প্রত্যেক পশু তার দুঃখ প্রকাশ করার জন্য একটি বিশেষ পোশাক পরবে। লোককে ঈশ্বরের কাছে উচ্চস্বরে কাঁদতে হবে। প্রত্যেক লোকের জীবনযাত্রার পদ্ধতি পরিবর্তন করতে হবে এবং তারা খারাপ কাজ করা বন্ধ করবে। গ্রতখন ঈশ্বরও হয়তো পরিবর্তিত হবেন এবং তিনি যে কাজ করার কথা ভেবেছিলেন তা করবেন না। হয়তো ঈশ্বরও বদলে যাবেন এবং ঞুদ্ধ হবেন না। তাহলে আমরা ক্ষয়প্রাপ্ত হব না।

<sup>10</sup>লোকে যে সব কাজ করেছে তা ঈশ্বর দেখেছিলেন। ঈশ্বর দেখলেন যে, লোকে খারাপ কাজ করা বন্ধ করেছে। কাজেই ঈশ্বর বদলে গিয়েছিলেন এবং যা ভেবেছিলেন তা করলেন না। লোককে ঈশ্বর শাস্তিও দিলেন না।

# ঈশ্বরের কৃপা যোনাকে ঞুদ্ধ করল

4 যোনা ভাবলেন এটা খুবই খারাঁপ যে ঈশ্বর শহরটি রক্ষা করেছেন। যোনা ঞুদ্ধ হয়েছিলেন। শ্যোনা প্রভুকে অভিযোগ করে বললেন, "আমি জানি এই সব ঘটনাই ঘটবে! আমি আমার দেশে ছিলাম এবং আপনিই আমাকে এখানে আসতে বলেছিলেন। সেই সময়ে, আমি জানতাম যে আপনি এই মন্দ শহরের লোকেদের ক্ষমা করবেন। সেজন্য আমি ঠিক করেছিলাম তর্শীশে পালিয়ে যাব। আমি জানি যে আপনি খুবই দয়ালু ঈশ্বর! আমি জানি যে আপনি লোকেদের ক্ষমা করেন এবং কাউকে শাস্তি দিতে চান না! আমি জানি যে আপনি করুণায় পরিপূর্ণ! আমি জানি যে যদি এই লোকেরা তাদের মন্দ কাজকর্ম বন্ধ করে, তাহলে আপনি তাদের ধ্বংস করার পরিকল্পনা পরিবর্তন করবেন। ওসেজন্যে এখন আপনাকে জিজ্ঞাসা করছি, প্রভু দয়া করে আমাকে হত্যা করুন। আমার পক্ষে বেঁচে থাকার চেয়ে মৃত্যুই ভালো হবে!"

**4**তখন প্রভু বললেন, ''তুমি কি মনে কর যে, আমি ওই লোকেদের ধ্বংস করলাম না বলে তোমার রাগ করা ঠিক হচ্ছে?'' গ্রহুসব ব্যাপারের জন্য যোনা ক্রুদ্ধ হয়েই রইলেন। সেজন্যে সে শহর থেকে চলে গেলেন। যোনা শহরের কাছেই পূর্বদিকে একটা জায়গায় গিয়ে হাজির হলেন। সেখানে যোনা তার নিজের জন্য একটা আশ্রয় তৈরী করলেন। তখন তিনি সেখানকার ছাউনির তলায় ছায়াতে বসলেন এবং শহরে কি ঘটবে তা দেখার জন্য অপেক্ষা করতে লাগলেন।

# কুমড়ো গাছ ও কীট পতঙ্গ

তৎক্ষণাৎ প্রভূ একটি কুমড়ো গাছ হওয়ার আদেশ দিলেন এবং সেটি যোনার ওপর খুব তাড়াতাড়ি যোনার মাথা ছাড়িয়ে বেড়ে উঠল। তাতে যোনার পক্ষে আরামে থাকবার জন্য একটি ঠাণ্ডা জায়গা তৈরী হল। এই গাছটির জন্য যোনা খুবই খুশী হল।

<sup>7</sup>পরের দিন সকালে, ঈশ্বর একটি কীটকে ওই গাছটির অংশ খাবার জন্য পাঠালেন। কীটটি গাছটি খেতে আরম্ভ করল এবং গাছটি মরে গেল।

শির্স্যর্য যখন মধ্য আকাশে এলে। তখন ঈশ্বর পূর্ব
দিক থেকে গরম হাওয়। বইয়ে দিলেন। যোনার মাথার
শির্ষা বইয়ে দিলেন। যোনার মাথার
শির্ষা বইয়ে দিলেন। যোনার মাথার
শির্ষা বর্ষা বর্যা বর্ষা বর্যা বর্ষা বর্ষা বর্ষা বর্ষা বর্ষা বর্ষা বর্যা বর্ষা বর্যা বর্ষা বর্যা ব

ঠিক ওপরে সূর্য খুবই গরম হয়ে উঠলো এবং যোনা খুবই দুর্বল হয়ে পড়লেন। যোনা মরবার জন্য ঈশ্বরের অনুমতি চাইলেন। তিনি বললেন, "আমার বেঁচে থাকার চেয়ে মরে যাওয়াই বরং ভালো।"

পিকন্তু ঈশ্বর যোনাকে বললেন, ''তুমি কি মনে কর যে শুধুমাত্র গাছটি মরে যাবার জন্যেই তোমার রাগ করা ঠিক হয়েছে?''

যোনা উত্তর দিলেন, ''হ্যাঁ, আমার রাগ করাই উচিত! আমি এতোই এুদ্ধ যে মরতে চাই।''

<sup>10</sup>এবং প্রভু বললেন, "তুমি ওই চারাগাছটার জন্য কিছুই কর নি! তাকে তুমি বাড়িয়ে তোলনি! রাত্রিবেলায় চারাগাছটা বেড়ে উঠেছিল এবং পরের দিন সকালেই মরে গেছে। আর এখন তুমি ওই গাছটার জন্য দুংখিত! <sup>11</sup>তুমি যদি ওই চারাগাছটার জন্য এত মনঃক্ষুণ্ণ হতে পারো, তাহলে অবশ্যই আমি ঐ বড় শহর নীনবীর জন্য দুংখ বোধ করতে পারি এবং তাকে ক্ষমা করতে পারি। ওই শহরে বহু লোক এবং জীবজন্থু আছে। সংখ্যায় 1,20,000 বেশী মানুষ ওই শহরে আছে, এবং তারা তাদের মন্দ কাজের সম্বন্ধে জানত না।"

# License Agreement for Bible Texts

### World Bible Translation Center Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center All rights reserved.

# **These Scriptures:**

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at <u>distribution@wbtc.com</u>.

World Bible Translation Center P.O. Box 820648 Fort Worth, Texas 76182, USA Telephone: 1-817-595-1664 Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site - World Bible Translation Center's web site: http://www.wbtc.org

Order online - To order a copy of our texts online, go to: <u>http://www.wbtc.org</u>

**Current license agreement –** This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <a href="http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm">http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm</a>

**Trouble viewing this file –** If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <u>http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html</u>

**Viewing Chinese or Korean PDFs –** To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html